GEMINI | CS 100 PRO

EN Descaling manual
FR Instructions de détartrage
DE Entkalkungsanleitung
IT Manuale decalcificazione
ES Manual de descalcificación
PT Manual de Descalcificação
PT br Manual de Descalcificação
NL Ontkalkingshandleiding
DA Afkalkningsvejledning

SV Avkalkningsinstruktion
NO Håndbok om avkalking
FI Kalkinpoisto-ohjeet
RU Руководство по удалению накипи
PL Instrukcja usuwania kamienia
CS Návod na odstranění vodního kamene
SK Návod na odstránenie vodného kameňa
SL Navodila za odstranjevanje vodnega kamna
ET Katlakivi eemaldamise juhend

LV Katlakmens notīrīšanas pamācība
LT Kalkių šalinimo instrukcija
HR Priručnik za uklanjanje kamenca
BG Ръководство за почистване на котлен камък
HU Vízkőmentesítési kézikönyv
RO Manual de decalcifiere
GR Οδηγίες χρήσης αφαίρεσης αλάτων
TR Kireç temizleme kılavuzu
JP スケール除去マニュアル

CN 除污手册
TW 除汙手冊
KO 세척 설명서
MS Panduan nyah kerak
TH คู่มือชะล้างคราบ
AR دليل تنظيف الترسبات
FA دفترچه راهنماي جرم گيري

GEMINI | CS 100 PRO

NESPRESSO

EN Safety notices
FR Consignes de sécurité
DE Sicherheitshinweise
IT Istruzioni di sicurezza
ES Indicaciones de seguridad
PT Avisos de Segurança
PTbr Avisos de Segurança
NL Veiligheidsnotities
DA Sikkerhedsanvisning
SV Säkerhetsanvisningar
NO Sikkerhetsanvisninger

FI Turvallisuutta koskevat huomautukset
RU Указания по технике безопасности
PL Instrukcje bezpieczeństwa
CS Bezpečnostní pokyny
SK Bezpečnostné pokyny
SL Varnostna navodila
ET Ohutusteated
LV Norādījumi attiecībā uz drošumu
LT Įspėjimai apie saugą
HR Sigurnosne napomene
BG Инструкции за безопасност

HU Biztonsági előírások
RO Instrucțiuni de siguranță
GR Επισημάνσεις ασφαλείας
TR Güvenlik uyarıları
JP 安全の手引き
CN 安全须知
TW 安全須知
KO 안전 수칙
MS Notis keselamatan
TH คำเตือนเพื่อความปลอดภัย
AR التنبيهات الخاصة بالسلامة
FA نكات ايمني

EN Always read the safety notices (additional manual)
FR Lire attentivement les consignes de sécurité (manuel séparé)
DE Unbedingt Sicherheitshinweise lesen (zusätzliche Anleitung)
IT Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza (separate)
ES Lea atentamente las indicaciones de seguridad (manual adicional)
PT Ler os avisos de segurança (manual separado)
PTbr Sempre ler os avisos de segurança (manual separado)
NL Lees altijd de veiligheidsadviezen (aanvullende handleiding)
DA Læs altid sikkerhedsanvisningerne (separat vejledning)
SV Läs alltid säkerhetsanvisningarna (extra bilaga)
NO Les alltid sikkerhetsanvisningene (ekstra håndbok)

FI Lue turvallisuutta koskevat huomautukset huolellisesti (erillinen opas)
RU Обязательно прочтите указания по технике безопасности (дополнительное руководство)
PL Należy bezwzględnie przeczytać instrukcje bezpieczeństwa (dodatkowa instrukcja)
CS Bezpodmínečně si pročtěte bezpečnostní pokyny (dodatečný návod)
SK Bezpodmienečne si prečítajte bezpečnostné pokyny (dodatočný návod)
SL Vedno si preberite varnostna navodila (dodatni priročnik)
ET Loe alati ohutusteateid (lisajuhend)
LV Vienmēr izlasiet norādījumus attiecībā uz drošumu (papildu rokasgrāmata)
LT Visada perskaitykite įspėjimus apie saugą (papildomas vadovas)
HR Uvijek pročitajte sigurnosne napomene (dodatni priručnik)
BG Винаги четете инструкциите за безопасност (допълнително ръководство)

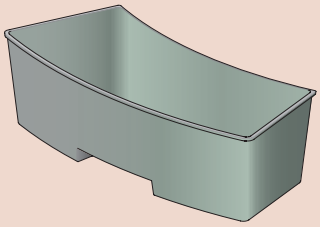
HU Olvassák el a biztonsági előírásokat is (külön kézikönyv)
RO Citiți întotdeauna instrucțiunile de siguranță (manual suplimentar)
GR Διαβάζετε πάντοτε τις επισημάνσεις ασφαλείας (πρόσθετο έντυπο)
TR Her zaman güvenlik uyarılarını okuyun (ek kılavuz)
JP つねに安全に関する指示（追加マニュアル）を読むこと。
CN 请仔细阅读安全须知(另外附加手册)
TW 請仔細閱讀安全須知(另外附加手冊)
KO 안전 수칙을 읽으시오 (추가 설명서)
MS Sentiasa baca notis keselamatan (panduan tambahan)
TH อ่านคำเตือนเพื่อความปลอดภัย (คู่มือเพิ่มเติม) อย่างสม่ำเสมอ
AR اقرأ دائما ملاحظات الأمان (دليل إضافي)
FA همیشه نکات ایمني را مطالعه کنید (دفترچه راهنماي اضافه)

EN Accessories
FR Accessoires
DE Zubehör
IT Accessori
ES Accesorios
PT Acessórios
PTbr Acessórios
NL Accessoires
DA Tilbehør
SV Tillbehör
NO Tilbehør

FI Lisävarusteet
RU Принадлежности
PL Akcesoria
CS Příslušenství
SK Príslušenstvo
SL Dodatna oprema
ET Tarvikud
LV Piederumi
LT Priedai
HR Dodaci
BG Аксесоари

HU Tartozékok
RO Accesorii
GR Αξεσουάρ
TR Aksesuarlar
JP 付属機器
CN 附件
TW 附件
KO 악세서리
MS Aksesori
TH อุปกรณ์เสริม
AR الكماليات
FA لوازم

5035/Gemini CS100



5035/CS100

2x

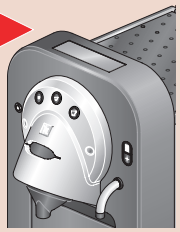
EN Descaling
FR Détartrage
DE Entkalkung
IT Decalcificazione
ES Descalcificación
PT Descalcificação
PTbr Descalcificação
NL Ontkalken
DA Afkalkning
SV Avkalkning
NO Avkalking

FI Kalkinpoisto
RU Удаление накипи
PL Odwapnianie
CS Odstranění vodního kamene
SK Odstránenie vodného kameňa
SL Odstranjevanje vodnega kamna
ET Katlakivi eemaldamine
LV Katlakmens notīrīšana
LT Kalkių šalinimas
HR Uklanjanje kamenca
BG Отстраняване на котлен камък

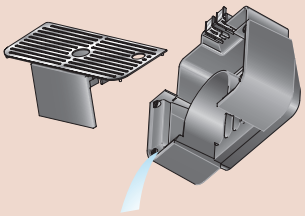
HU Vízkőmentesítés
RO Decalcifiere
GR Αφαίρεση αλάτων
TR Kireç
JP スケール除去
CN 除污
TW 除汙
KO 세척
MS Nyah kerak
TH การขะล้างคราบ
AR تنظيف الترسبات
FA جرم گيري

1

Descaling needed



OFF



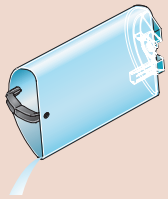
2

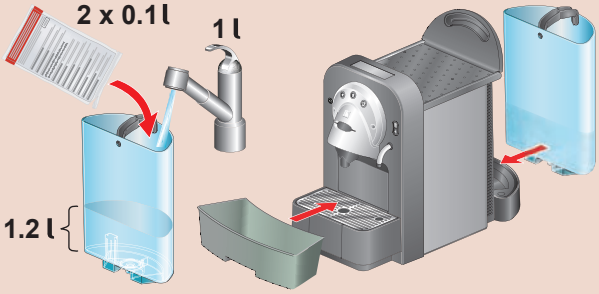
Language : English

Descaling

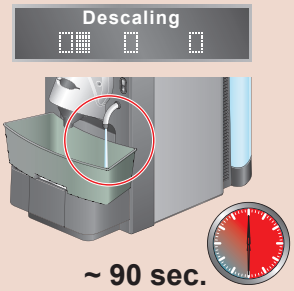
3

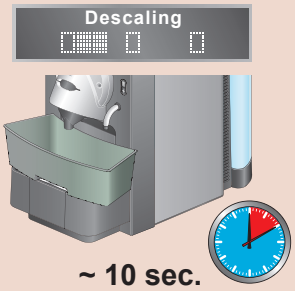
Fill descaling fluid
Push a button

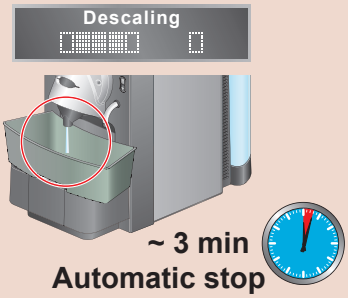




4

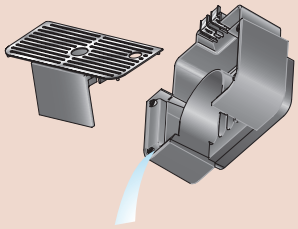


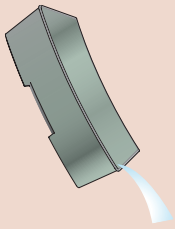


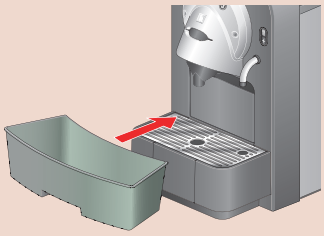


5

Fill water
Push a button





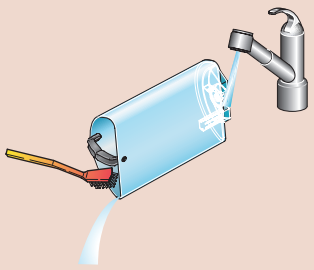


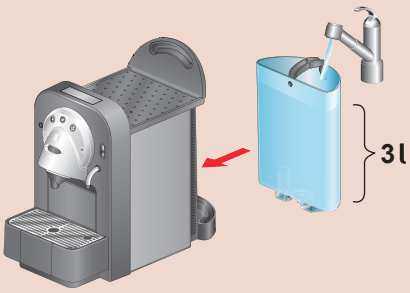
EN Descaling (rinsing)
FR Détartrage (rinçage)
DE Entkalkung (spülen)
IT Decalcificazione (risciacquo)
ES Descalcificación (enjuague)
PT Descalcificação (enxaguamento)
PTbr Descalcificação (enxágüe)
NL Ontkalken (spoelen)
DA Afkalkning (skylning)
SV Avkalkning (skölj)
NO Avkalking (skylling)

FI Kalkinpoisto (huuhtelu)
RU Удаление накипи (промывка)
PL Odwapnianie (płukanie)
CS Odstranění vodního kamene (proplachování)
SK Odstránenie vodného kameňa (preplachovanie)
SL Odstranjevanje vodnega kamna (izpiranje)
ET Katlakivi eemaldamine (uhtmine)
LV Katlakmens notīrīšana (skalošana)
LT Kalkių šalinimas (skalavimas)
HR Uklanjanje kamenca (ispiranje)
BG Отстраняване на котлен камък (изплакване)

HU Vízkőmentesítés (öblítés)
RO Decalcifiere (spălare)
GR Αφαίρεση αλάτων (έκπλυση)
TR Kireç temizlenmeli
JP スケール除去（すすぎ）
CN 除污（清洗）
TW 除汙（清洗）
KO 세척(헹굼)
MS Nyah kerak (pembilasan)
TH การขะล้างคราบ (การล้าง)
AR (الشطف) تنظيف الترسبات
FA (آب کشي) جرم گيري

6

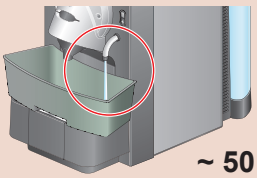




7

Fill water
Push a button

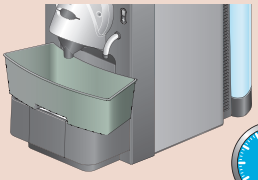
Rinsing



~ 50 sec.

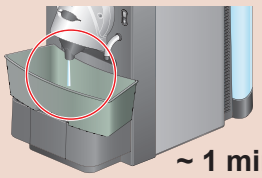
8

Rinsing



~ 10 sec.

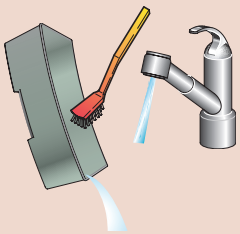
Rinsing

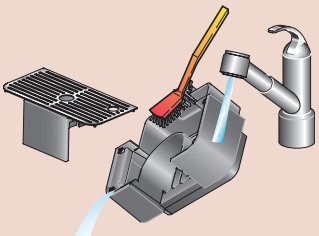


~ 1 min
Automatic stop

Exit
Push a button

9





NESPRESSO

2.0 / 25.06.2007